

**DAEWOO**  
**INTERNATIONAL**

**DRP-9- V2**

**AM/FM RADIO ESTÉREO**  
**AM/FM ESTEREO RADIO**  
**AM/FM RADIO STÉREO**  
**AM/FM RÁDIO ESTÉREO**



Manual de Usuario (ES) - User Manual (EN)  
Instructions d'utilisation (FR) - Manual do Utilizador (PT)

## CARACTERÍSTICAS



1. Botón de sintonización
2. Botón de control de volumen
3. Encendido/apagado (ON/OFF)
4. Selector de banda AM/FM
5. Toma de auriculares
6. Escala de frecuencia de marcación
7. Compartimento de la batería

## **INSTRUCCIONES**

### **Instalación de la batería**

Abra el compartimento de la batería e inserte dos baterías (tipo LR03, tamaño UM4 o AAA) como se indica en el compartimento.

### **Escuchar la radio**

1. Conecte los auriculares estéreos a la toma de 3,5 mm de la radio.
2. Encienda la radio presionando el interruptor ON / OFF.
3. Seleccione la banda deseada presionando el selector de banda AM / FM.
4. Mueva el botón de sintonización hacia arriba / abajo para sintonizar la estación de radio que desee.
5. Mueva la rueda de volumen hacia arriba / abajo hasta el nivel de volumen deseado.

### **Para mejorar la recepción**

Para FM, extienda completamente el cable de los auriculares para que funcione como una antena.

Para AM, la varilla de ferrita incorporada funciona como antena, gire la radio para una recepción óptima.

***Nota:*** Cuando el sonido sea bajo o esté distorsionado, reemplace las baterías por otras nuevas. Para evitar fugas de la batería, retire las baterías del compartimento si la radio no se usa durante mucho tiempo.

## **LIMPIEZA**

Limpie la radio con un paño suave humedecido con agua o detergente suave. No use disolventes como alcohol, benceno o diluyentes, ya que pueden dañar el aparato.

## **PRECAUCIONES**

- Evite la exposición a condiciones extremas como la luz solar directa, humedad, arena, polvo o golpes. Nunca deje la unidad en un automóvil estacionado al sol.
- En vehículos o en edificios, la recepción de la radio puede no ser buena o sufrir interferencias. Intente moverse a un área abierta.
- Durante una tormenta eléctrica, quítese los auriculares inmediatamente

### **Auriculares**

Prevención de daños auditivos.

Evite usar los auriculares a un volumen alto. Consejos del experto en audición contra una reproducción continua,

alta y prolongada: si siente un zumbido en los oídos, reduzca el volumen o desactívelo.

## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Por medio de la presente Masats Coloring S.L.U. declara que el producto DRP-9V2 cumple los requisitos y objetivos de protección básicos de la directiva 2004/108/EC de Compatibilidad Electromagnética sobre equipos radioelectricos y equipos terminales de telecomunicacion.

Para obtener una copia completa de la declaración de conformidad visite la dirección:  
[www.electronicaflamagas.com](http://www.electronicaflamagas.com)



## **GARANTÍA**

Este aparato tiene una garantía de 2 años desde la fecha de adquisición contra todo fallo de fabricación. El incumplimiento de las instrucciones o precauciones de uso contenidas en este manual implican la pérdida automática de la garantía.

Para que esta garantía tenga validez, es necesario presentar el ticket o factura de compra original.

Importador exclusivo: Masats Coloring, S.L.U.

## **SERVICIO TÉCNICO**

Para cualquier tipo de consulta sobre este producto o reparaciones de producto en garantía no dude en ponerse en contacto con nuestro servicio técnico.

Datos contacto SAT España (para productos adquiridos en España):

**HELP S.A.T.    email: [tecnico@helpsat.es](mailto:tecnico@helpsat.es)**

## FEATURES



1. Tuning knob
2. Volume control knob
3. Power ON / OFF
4. Band selector
5. Earphone jack
6. Frequency dial scale
7. Battery compartment

## **INSTRUCTIONS**

### **Battery Installation**

Open the battery compartment and insert two batteries (type LR03, UM4 or AAA size) as indicated in the compartment.

### **Listening to radio**

1. Connect your stereo earphones to the 3.5mm jack of the radio.
2. Turn on the radio by pushing the ON/OFF switch.
3. Select your desired band by pushing the AM/FM band selector.
4. Dial the tuning knob up/down to tune into your desired radio station.
5. Dial the volume knob up/down to your desired volume level.

### **To improve reception**

For FM, fully extend the cord of earphones as it functions as the antenna.

For AM, the built-in ferrite bar functions as the antenna, rotate the radio for optimum reception.

**Note:** *When the sound is low, or gets distorted, replace the batteries with new ones.*

*To avoid battery leakage, remove the batteries from the compartment if not used for a long time*

## **CLEANING**

Clean the cabinet with a soft cloth moistened with water or mild detergent. Do not use solvents such as alcohol, benzene or thinner, as they may damage the cabinet.

## **PRECAUTIONS**

- Avoid exposure to extreme conditions such as direct sunlight, moisture, sand, dust or mechanical shock. Never leave the unit in a car parked in the sun.
- In vehicles or in buildings, radio reception may be difficult or interference can occur. Try to move to an open area.
- During a thunderstorm, take off your earphones immediately.

### **Earphones**

Preventing hearing damage.

Avoid using earphones at high volume. Hearing expert's advice against continuous loud and extended play. If

you experience a ringing sound in your ears, reduce the volume or disconnect it.

## **DECLARATION ON CONFORMITY**

Masats Coloring, S.L.U. declares DRP-9V2 complies with the essential protective requirements and objectives of EMC Directive 2004/108/EC.

To check the entirely declaration of conformity of this model, visit:

[www.electronicaflamagas.com](http://www.electronicaflamagas.com)



## **GUARANTEE**

This product is guaranteed against all manufacturing defects for 2 years from the date of purchase. If the care advice and instructions contained in this manual are not followed the guarantee will be automatically void.

For this guarantee to be valid, it is necessary to present the original receipt or invoice.

Masats Coloring S. L. U. exclusive importer.

## CARACTERISTIQUES



1. Touche de syntonisation
2. Touche de contrôle du volume
3. Allumé/éteint (ON/OFF)
4. Sélecteur de bande AM/FM
5. Prise des écouteurs
6. Echelle de fréquence de marquage
7. Compartiment de la batterie

## **INSTRUCTIONS**

### **Installation de la batterie**

Ouvrez le compartiment de la batterie et insérez deux batteries (type LR03, taille UM4 ou AAA) tel qu'on vous l'indique sur le compartiment.

### **Ecouter la radio**

1. Connectez les écouteurs stéréos à la prise de 3,5 mm de la radio.
2. Allumez la radio en appuyant sur l'interrupteur ON / OFF.
3. Sélectionnez la bande souhaitée en appuyant le sélecteur de bande AM / FM.
4. Déplacez la touche de syntonisation vers le haut / vers le bas pour syntoniser la station de radio souhaitée.
5. Faites tourner la touche du volume vers le haut / vers le bas jusqu'au niveau du volume souhaité.

### **Pour améliorer la réception**

Pour FM, étirez complètement le câble des écouteurs afin qu'il fonctionne comme antenne.

Pour AM, la baguette de ferrite incorporée fonctionne comme antenne, déplacez la radio pour une réception optimale.

**Note :** Lorsque le son sera faible ou déformé, remplacez les batteries pour des neuves.

*Afin d'éviter des fugues de la batterie, retirez les batteries du compartiment si vous prévoyez ne pas utiliser la radio pendant une longue période.*

## **MAINTENANCE**

Nettoyez la radio avec un drap doux et humide avec de l'eau et du détergent. Ne pas utiliser des dissolvants tels que l'alcool, benzène ou diluants, car ils pourraient endommager l'appareil.

## **PRÉCAUTIONS**

- Evitez l'exposition à des conditions extrêmes telles que la lumière directe, l'humidité, le sable, la poussière et les coups. Ne jamais laisser l'unité dans une automobile garée en plein soleil.
- Dans des véhicules ou bâtiments, la réception de la radio peut être mauvaise ou subir des interférences. Essayez de vous déplacer dans une zone ouverte.
- Lors d'une tempête électrique, enlevez-vous les écouteurs immédiatement.

### **Les écouteurs**

Prévention de dommages auditifs.

Évitez d'utiliser les écouteurs à un volume fort. Conseils d'un expert en audition contre la reproduction continue, forte et prolongée : si vous sentez un bourdonnement aux oreilles, réduisez ou désactivez le volume.

## **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Par la présente Masats Coloring S.L.U. déclare que le produit DRP-9V2 accomplit les exigences et objectifs de protection essentiels de La Directive 2004/108/EC de Compatibilité Electromagnétique.

Per obtenir une copie complète de la déclaration de conformité, visitez le site :

[www.electronicaflamagas.com](http://www.electronicaflamagas.com)



## **GARANTIE**

L'appareil a une garantie de 2 ans à compter à partir de la date d'achat contre tout défaut de fabrication. L'inaccomplissement des instructions et précautions d'utilisation indiquées sur ce manuel impliquent la perte automatique de la garantie.

Pour que cette garantie soit valable, il est nécessaire de présenter le ticket d'achat original.

Importateur exclusif Masats Coloring S.L.U.

## CARACTERÍSTICAS



1. Botão de ajuste
2. Botão de controle de volume
3. Ligado / desligado (ON/OFF)
4. Seletor de banda AM / FM
5. Entrada para auriculares
6. Escala de frequência de discagem
7. Compartimento da bateria

## **INSTRUÇÕES**

### **Instalação da bateria**

Abra o compartimento das pilhas e insira duas pilhas (tipo LR03, tamanho UM4 ou AAA), conforme indicado no compartimento.

### **Ouça o rádio**

1. Conecte os auriculares estéreo ao conector de 3,5 mm do rádio.
2. Ligue o rádio pressionando o botão ON / OFF.
3. Selecione a banda desejada pressionando o seletor de banda AM / FM.
4. Mova o botão de sintonia para cima / para baixo para sintonizar a estação de rádio desejada.
5. Mova a roda de volume para cima / para baixo até o nível de volume desejado.

### **Para melhorar a recepção**

Para FM, estenda totalmente o cabo do auriculares para que funcione como uma antena.

Para AM, a haste de ferrite embutida funciona como uma antena, gire o rádio para obter uma recepção ideal.

**Nota:** Quando o som estiver baixo ou distorcido, substitua as pilhas por novas. Para evitar vazamento das pilhas, remova as pilhas do compartimento se o rádio não for utilizado por um longo período de tempo.

## **LIMPEZA**

Limpe o rádio com um pano macio umedecido em água ou detergente neutro. Não use solventes como álcool, benzeno ou diluentes, pois podem danificar o aparelho.

## **CUIDADOS**

- Evite a exposição a condições extremas, como luz solar direta, umidade, areia, poeira ou choque. Nunca deixe a unidade em um carro estacionado ao sol.
- Em veículos ou edifícios, a recepção de rádio pode não ser boa ou pode estar sujeita a interferências. Tente mudar para uma área aberta.
- Durante uma tempestade com raios, remova seus auriculares imediatamente.

## **Auriculares**

Prevenção de danos auditivos.

Evite usar auriculares em volume alto. Dicas do especialista em audição contra a reprodução longa, alta e contínua: se

você ouvir um zumbido nos ouvidos, diminua o volume ou desligue-o.

## **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Através desta declaração, a Masats Coloring S.L.U declara que o equipamento DRP-9V2 cumpre os requisitos e objectivos básicos de protecção da Directiva 2004/108/EC de Compatibilidade Electromagnética.

Para obter uma cópia completa da declaração de conformidade, visite a página:

[www.electronicaflamagas.com](http://www.electronicaflamagas.com)



## **GARANTIA**

Este equipamento tem uma garantia de 2 anos a partir da data de compra contra quaisquer defeitos de fabrico. O incumprimento das instruções ou precauções de utilização contidas neste manual implica a perda automática da garantia.

Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar o recibo ou a factura de compra original.

Importador exclusivo: Masats Coloring S.L.U.